

IMPACT LITIGATION IN CHINA

吴革*主编

王振宇• 执行主编



图书在版编目(CIP)数据

中国影响性诉讼 2006(上)/吴革主编. —北京:中国检察出版社,2007.4 ISBN 978-7-80185-755-2

I. 中··· II. 吴··· III. 案例 - 分析 - 中国 - 2006 Ⅳ. D920. 5 中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 054238 号

中国影响性诉讼 2006 (上)

主编 吴革 执行主编 王振宇

出版人: 袁其国

出版发行:中国检察出版社

社 址:北京市石景山区鲁谷西路5号(100040)

网 址:中国检察出版社 (www. zgjccbs. com)

电子邮箱: zgjccbs@ vip. sina. com

电 话: (010)68682164(编辑) 68650015(发行) 68650029(邮购)

经 销:新华书店

印 刷:河北省三河市燕山印刷有限公司

开 本: 787mm×960mm 16 开

印 张: 12.25 印张

字 数: 209 千字

版 次: 2007年6月第一版 2007年6月第一次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 80185 - 755 - 2/D · 1730

定 价: 20.00元

检察版图书,版权所有,侵权必究 如遇图书印装质量问题本社负责调换

报告人

中华全国律师协会宪法与人权专业委员会 清华大学宪法与公民权利中心

支 持

中央财经大学法学院 北京师范大学法学院暨刑事法律科学研究院 北京市义派律师事务所 北京市中闻律师事务所 北京市律师协会宪法与人权专业委员会

学术顾问 (按姓名拼音排序)

蔡定剑 邓甲明 杜刚建 甘功仁 关 怀 韩大元 江 平 刘桂明 莫纪宏 王晨光 王振民 信春鹰于 宁 袁曙宏 赵秉志 张思之 朱苏力

编委会主任 (按姓名拼音排序)

王振民 吴 革

编委会副主任 (按姓名拼音排序) 陈武能 陈有西 李 轩 肖太福

编 零 (按姓名拼音排序)

何 兵 中国政法大学法学院副院长、教授 北京华一律师事务所律师

郭建梅 北京大学法学院

妇女权利研究与保障中心主任

北京隆安律师事务所律师

陈幻中 环球律师事务所合伙人

陈 红 河北太平洋世纪律师事务所主任

陈启超 河南共同律师事务所律师

陈武能 广东霆天律师事务所主任

陈颖洲 安徽大学法学院副教授

安徽认安律师事务所律师 陈茵明 广东易春秋律师事务所律师

陈有西 浙江京衡律师事务所主任

河南君信律师事务所副主任 陈占军

胡 明 山东德衡律师事务所主任

北京昌明律师事务所主任 蒋五四

康 健 北京市方元律师事务所主任 广东汇俊律师事务所主任

赖晨野 梁克秀 安徽震一律师事务所律师

李方平 北京市中业律师事务所律师

李君友 山东法扬律师事务所副主任

李岩 北京中闻律师事务所律师

海南法立信律师事务所律师 廖向琦

李 轩 中央财经大学法学院副院长

国联律师事务所兼职律师

李求铁 浙江轶雄律师事务所律师

李泽林 黑龙江金马律师事务所主任

刘锡秋 江西华兴律师事务所合伙人

刘正 山西锋卫律师事务所主任

> 昌良彪 北京大成律师事务所律师

李 刚 公益诉讼网主编

北京市中闻律师事务所律师

李 忻 福建万石律师事务所律师 莫少平 北京莫少平律师事务所主任

秦兵 北京汉卓律师事务所律师

乔占祥 北京金台律师事务所律师

任贵月 河北三和时代律师事务所合伙人 江苏省律师协会副会长 邵昌威

苏州新天伦律师事务所主任

苏向祥 北京市北人律师事务所律师

孙成霞 北京市中闻律师事务所合伙人

孙文俊 江苏致邦律师事务所主任

潭泽先 广东启仁律师事务所合伙人

涂崇禹

吴 革

肖太福

徐晓青

王爱华 浙江矛盾律师事务所合伙人

王长林 江苏泰州众成信律师事务所主任

福建重字合众律师事务所主任

王晓林 北京市普华律师事务所主任

北京市义派律师事务所执行主任 夏 霖

北京市中闻律师事务所主任

上海市徐晓青律师事务所主任

北京泰福律师事务所主任

吴正林 安徽大别山律师事务所主任

杨作福 北京市中闻律师事务所律师

赵大涌 山西和胜律师事务所主任

张培义 山西元升律师事务所律师

张之永 河北张之永律师事务所主任

CONTENTS

Foreword: Why do we pay great attention to the impact

litigation? /Wu Ge

Summary: The impact litigations from January to June,

2006 in China/Wang Zhenyu

Case:

Boarding denied, a girl was amputated due to the delayed treatment/Zhang Shijun

A female teacher accusing the headmaster of sexual harassment/Wang Zhenyu

"The Promise" PK "The Steamed Bun" /Li Jin

Compensation of Heyuan Car Accident/Wang Zhenyu

Plagiarism case/Chu Wangtai

Jiang Shilin v. Changning Financial Bureau of Hunan Province/Huang Yuanjian

Civil Affairs Bureau of Gaochun County v. Mr. Li and Insurance Co., Ltd. /Zhang Li

Qiqihar Pharmaceutical Factory Manufacturing False Drug Affair/Chu Wangtai

Aomeiding Affair/Li Jin

The People's Procuratorate of Fuzhou Municipality v. Xu Chengping, Zheng Jun and Liu Xiong/Xia Lin

Laichangxing Extradition Affair/Li Bo Zhang Shijun

Zhang Chunliang v. Shenzhouaomei Co., Ltd. /Sha Jiansong

The No. 1 Branch of the People's Procuratorate of Beijing

Mumicipatity v. Lv Chunming/Wang Zhenyu

Appendix: The other impact litigations from January to June,

2006 in China

Postscript: Impact litigation is to be a new advocacy of China lawyers/Wu Ge

Foreword:

Why do we pay great attention to the impact litigation?

Wu Ge

Which cases should be chosen to be observed for the better understanding of law status and improvement of law enforcement? The cases which might influence legislation and justice or the social pendulum, which might ruffle the peace of the public or which are controversial and full of conflicts have become our focus of attention. We define those cases as "the impact litigation".

The impact litigation may be prominent cases or famous cases. But not all prominent cases or famous cases are impact litigation. Some cases may become impact litigation due to their titles, the intricate plots, the good timing, the famous parties, the complicated legal relations, the attention from the superior or even the great promotion skills. However, if the case deviated from the main purpose of "impact litigation", which is to promote the law enforcement through the individual cases, it would not make the impact litigation.

The research of impact litigation draws on the techniques of the case analysis of Law Department. But they are widely different from the simple case analysis, which only attaches importance to law regulations and classical law theories in the analysis of cases, regardless of who is involved in the case, when or where the case happens or under what historical background it happens, let alone who should judge it or what factors contribute to the decision – making by the judges or what effects the verdict might bring.

We expect that more specialists in law would pay attention to and participate in actively the impact litigation research. But there are great differences between the case analysis and the influential case research. In the case analysis, the specialists in law can go way beyond the individual cases after generalizing the problems from them. On the contrary, the influential case research begins with the individual cases, and ends with them. It is the aim of the impact litigation to bring the legal solution to the individual lawsuits and the similar cases.

Media is an important factor in these impact litigation. And only in the Internet age can the physical condition required for influential lawsuits be met. Although they also aim to promote law awareness, the impact litigation researches are widely different from the news coverage of the cases and legal propaganda. Instead of attracting attention from the public or playing a role of instructor, impact litigation seek to observe how the legal parties claim their legal rights, and do researches upon the relationship between the individual cases and the development of nomocracy.

前言

为什么是"影响性诉讼"?

文 / 吴革

法治不仅仅是法律规范和法律文本,而且是法律的品格和精神;法治 不仅仅是手段,而且是包含民主价值的目的。

法治是人类社会文明的流向,是人之为人的勇气、理性、自由和尊严 所汇集的河流。

个案与法治,就如滴雨、源泉、溪流与江河的关系。

选择哪些个案来观察法治,就如同取哪里的一瓢水才知滚滚江河一样。我们从法治江河中那些激荡着各种势力的旋涡处取水,选取那些影响立法司法、影响社会走向、影响人们心灵平静、充满矛盾与冲突而为社会广泛关注的案件,来观察法治,并把具备了这样条件的研究对象,称为"影响性诉讼"。

"影响性诉讼"对应的英文单词是"impact litigation",然而"impact litigation"是判例法法律文化下的词汇,也许它并不能和"影响性诉讼"完整对应。

影响性诉讼可能是大案、名案、典型案件,但大案、名案、典型案件并不都是影响性诉讼。有些案件因为标的大小,情节的离奇,时间的巧合,当事人的知名,法律关系的复杂,领导的重视,甚至是炒作手法的高明,都可以成为所谓大案、名案、典型案件。然而这类案件如果偏离了"个案促进法治"的这条主线,就和影响性诉讼的目的南辕北辙了。

影响性诉讼的研究方法借鉴法学院案例研究的方法,但不是简单的案例分析题。案例分析强调运用法律规范和法学经典理论来解剖那些判例(为了所谓教学的需要必须有法院的判决书),甚至可以不必考虑案件的当事人是谁(可以用 A、B、C 来代替),不必考虑案件在何时、何地、什么历史背景下发生,也不必考虑谁来裁判,有什么因素影响裁判者、以及判决结果。所以,案例分析更像医学院的解剖课。

影响性诉讼研究盼望并期待更多法学家的关注和积极加入,但它和许 多法学家基于案例的研究不同。法学家从案例里提炼出他要研究的问题, 然后可以完全抛开案例进行自己的论述,研究的结果可能远远超越了案例 的承载量。案例可能仅仅是法学家研究的由头、表达的途径。而影响性诉 讼从个案开始,还要回到个案,个案和个案所代表的诉求不能得到法治的 观照,影响性诉讼的愿景便没有达成。

影响性诉讼离不开媒体的力量,甚至也只有在网络时代,影响性诉讼才完全具备发生深刻影响的物理条件。尽管提升法治意识也是影响性诉讼的目的之一,然而,影响性诉讼研究不同于媒体的案件报道和法制宣传。它不为吸引眼球,也没有资格当人民的老师,它观察当事人如何诉求,研究当事人依法诉求过程与法治走向的关系。

为什么是"影响性诉讼"而不是公益诉讼?影响性诉讼与公益诉讼在某些时候也存在交叉和包含的关系。公益诉讼位于公益法领域,如果将一个普通的民权案件作为公益诉讼提起和进行研究也有很多难以回避的法律讨论和学术争论。

法国政治思想家夏尔·阿列克西·德·托克维尔认为,有助于民主制度的因素有三:自然环境、法制和民情。但"按贡献对它们分级……自然环境不如法制,而法制又不如民情"。影响性诉讼的研究不仅仅在法制的语境里自说自话,它基于案情,促进法制,研究民情。

亚里士多德说过,"法治应该包含两重意义:已成立的法律获得普遍的服从,而大家所服从的法律应该本身是制定得良好的法律"。影响性诉讼的研究目的就是搭建一个桥梁:被移植并成立的法律如何获得普遍(自愿)的服从?那些移植背景下产出的法律又如何证明是代表民意的良法?影响性诉讼其实是一个后法律移植时代法律人的法治话题。

"问渠哪得清如许,为有源头活水来。" 法律的生命在于诉讼,通过影响性诉讼的活水,我们拭目以待法治的清渠!

目 录

前宫 为什么是"影响性诉讼"?/吴革	1
2006 年 1—6 月中国影响性诉讼综述/王振宇	1
A 171-171-1-	
个案观察	
制度与人情	
——少女登机被拒截肢案/张世君	9
性别权利边界重分之战	•
女教师诉校长性骚扰案/王振宇	22
版权与言论自由	
——《无极》PK《馒头》/李瑾	31
"同命不同价"?	
——何源车祸死亡赔偿金事件/王振宇	43
帝师还是窃贼?	
——王天成诉周叶中、戴激涛剽窃案/楚望台	. 52
公益诉讼与财政监督	
——蒋石林诉湖南省常宁市财政局案/黄元健	66
民政局与公益诉讼	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
——高淳县民政局为无名流浪汉索赔死亡赔偿金、丧葬费案/张丽	78

政府监管与信任危机	
——齐齐哈尔制药二厂造假药案/楚望台	92
三十万人的乳房悲剧	
——奥美定事件/李瑾	106
异化的警察权力	
——福州 2·20 特大枪案/夏霖	117
No.	
死刑不引渡与国际司法合作	
——赖昌星案/李博 张世君	127
网络游戏如何监管?	
——少年患网瘾自杀案/沙建嵩	144
——少午怎內派日示宋/乃廷同	
chanta la politica de la compansa d	
庭审直播与影响性诉讼	
——吕春明贩毒案/王振宇	157
附录: 2006年1—6月中国影响性诉讼其他案例简介	169
后边 影响性诉讼是由围律师的新主张/呈革	176

Summary:

The impact litigations from January to June, 2006 in China

Wang Zhenyu

Equality, still a long way to go (2006.1-3)

[abstract]

Thanks to the capitalized revolution, equality evolves into a feature of law from that of theology. As a kind of legal rights, equality means rights and obligations are equally distributed among the people while acknowledging the individual differences. However, we should treat these differences with special caution, because equality is the foundation on which a society of freedom, justice and security is built. "Men are born and remain free and equal in rights", as "the Declaration of the Rights of Men and Citizens" by the French National Assembly in 1789 stated, "It must be the same for all, whether it protects or punishes. All the citizens are entitled to honor, status and work according to their capabilities. There should be no differences except those caused by their merits and capabilities."

Damage to equality can originate from either the system or our innermost beings. Paying due respect to rights, either those of your own or others, is the key to achieving equality.

Confusion about legal entity (2006. 4-6)

abstract

The sticking points of impact litigation in this quarter can be concluded as lack of legal entity, dissimilation of legal entity, unclear identification of legal en-

tity, imbalance between rights and obligations of legal entity... All are related to legal entity, especially entity of public power. We know that one of important approaches that exclude rule of men from rule of law is to divide different parts of power/rights structure into legal entity, and then identify their scopes respectively and make regulations of actions that have binding force on all of them.

But laws treat subject of public power and that of private right differently. It is because that public power comes from release of individual right in the process of signing social contracts and people have reasons not to trust it and to be cautious, which demands that public power can only be obtained through delegation—no delegation, no power; since people believe in natural rights and limitless private rights, the outskirt of private rights is "prohibition"—all rights until prohibition. Of course, no matter in the process of delegating or depriving rights, legal entity should follow legal procedures—if validity, origin and scope of legal entity are defined, we are approximating constitutional politics.

We find that many institutions in our country that have public power are not arranged into legislation system, and thus they are not legal entity. When we say that certain institution should observe market norms, it argues that it is administrative institutions; when we ask it to fulfill its administrative responsibilities, it argues that it is subject of market—such a confusion has ever existed from the early stage of reform and opening up to now. Some groups and institutions are outside the scope of laws and regulations for ever, but simultaneously for ever they play important roles; when citizens exercise their rights, they have to pass numerous regulations; when citizens need protection of their rights, they find it very difficult to seek help from those regulatory institutions.

The Ministry of Health, the Civil Affairs Bureau, police, taxpayers...all these legal entity have confused us so much in the recent three months. It seems that the greatest impediment for us to realize rule of law is the problem of legal entity.

2006 年 1—6 月中国影响性诉讼综述

文 / 王振宇

第一季度——平等尚需努力

进城农民之女何源,死后仍未摆脱农民户籍,仍未摆脱以户籍为基础对人分类的制度。2003 年 12 月 4 日通过的最高人民法院《关于审理人身损害赔偿案件适用法律若干问题的解释》规定:死亡赔偿金按照受诉法院所在地上一年度城镇居民人均可支配收入或者农村居民人均纯收入标准,按 20 年计算。根据这一解释,何源父母所获赔偿,不及同一场车祸中丧生的其他两名少女的一半。

幼儿园女教师小雯发起的"性骚扰"侵权之诉一审落败。手机短信证据表明,小雯对于来自校长的暧昧信号,回应以暧昧,因此法院认定她接到"淫秽"信息时并未如其所言"严词拒绝"。新修订的《妇女权益保护法》明文规定禁止对妇女进行性骚扰。被告是小雯的上级领导。

见义勇为的张德军被死伤抢匪告上法庭,原告向成都市成华区人民法院提起刑事自诉附带民事赔偿诉讼,要求以故意伤害罪追究张的刑事责任,并赔偿其经济损失。原告的"无耻"行为引发公众强烈愤慨。鼠辈敢尔?张德军胜诉了,声援他的人们也胜利了,"坏人"在法庭上得到了什么?或许只有他们自己知道。

上述三例影响性诉讼表面上互相毫不搭界,然而我们可以感到一个熟悉得不能再熟悉的词汇在其中若隐若现:平等。

真的从身份到契约了吗?以与生俱来的户籍为基础确定死亡赔偿标

准,在农村普遍成为城市化浪潮牺牲品的背景下,怎能不让人感慨"同命不同价"?尽管我们经过长篇大论、逻辑严密、引经据典的分析后可以得出"等额不等于平等"之类的结论。被侵犯者往往是拥有某种资源的弱者,体力不占优势的女性在男性丛林中不遭遇"性骚扰"反倒令人不解。"禁止性骚扰"之类的规定让律师在法庭上多了条援引依据,让弱者更弱的制度才是骚扰根源。男女果真平等了,"性骚扰"还会成为社会问题么?法律面前人人平等是人们出于保护自己的需要,有些人会认识到这一原则的更深层意义。"坏人"主张权利的时候,如果我们失去冷静,那么当我们自己被公众认定为"坏人"的时候,平等机会还会有么?

将平等从宗教神学变为世俗法律,是资产阶级革命的产物。平等成了一种法律权利——以法律的平等形式分配权利和义务,承认个体差别的存在,但区别对待时需要极为慎重,因为平等是实现社会自由、正义和安全的基础。1789 年法国国民议会公布《人权宣言》规定:"在权利方面,人生来是而且始终是自由平等的。"还规定:"不论是保护还是处罚,法律对全体公民应一视同仁;在法律面前,人人平等,公民可按他们各自的能力相应地获得一切荣誉、地位和工作,除他们的品德与才能造成的差别外,不应有任何其他差别。"为"差别对待"与"歧视"提供了一个判断标准:除因品德与才能这样通过自身努力能够改变的因素外,公民应获得一致对待。

对平等的侵害可能来自制度,也可能来自我们自己。认真对待权利, 无论是自己的还是他人的,可能是实现平等目标的不二法门。

第二季度——关于法律主体的困惑

谁是公共利益代官人?

2006 年 4 月 3 日,湖南省常宁市爷塘村村民委员会主任蒋石林状告常宁市财政局,提出了三条诉讼请求:一、确定被告拒不履行处理单位违法购车和给原告答复的法定职责行为违法;二、确认被告在 2005 年超政府预算超政府小车编制购买两辆豪华轿车,滥用国家税款侵害纳税人合法权利的行为违法;三、依法将违法购置的轿车收归国库,维护财政"管家"的职责。4 月 10 日,常宁市人民法院向蒋石林送达行政裁定书,裁定起诉人蒋石林所诉事项不属于人民法院行政诉讼受理范围,不符合起诉条件,故法院不予受理。

蒋石林起诉后,常宁市财政局局长周年贵在接受记者采访时连用三个